



ACA170A+

Congélateur 1 porte

1 door freezer



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

F

INSTRUCTIONS FOR USE




GB

---

## Mode d'emploi

### Cher client,

Afin d'utiliser votre nouveau congélateur de manière efficace et sûre, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de démarrer l'appareil. Il contient d'importantes informations pour l'utilisation sans risque, l'installation et l'entretien de cet appareil. Veuillez conserver le mode d'emploi pour une future utilisation et n'oubliez pas de le remettre à tout nouveau propriétaire. Vous trouverez les symboles suivants dans le livret afin de vous guider au fil des consignes :

Guide d'utilisation du mode d'emploi			
	Avertissements		Instructions d'emploi
	Astuces et remarques		

Les avertissements sont mis en évidence à l'aide d'un triangle d'avertissement ou par des mots de signalisation (Avertissement !, Important !) : ils sont donnés pour votre sécurité. Veuillez à les comprendre entièrement avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Les astuces et remarques vous indiqueront ce qu'il faut savoir pour utiliser l'appareil de manière écologique et économique.

Le chapitre « Dépannage » comporte des instructions permettant à l'utilisateur de remédier aux dysfonctionnements possibles. Si ces instructions ne sont pas suffisantes, contactez votre fournisseur.

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>Instructions de sécurité importantes .....</b>	<b>4</b>
<b>Consigne d'installation .....</b>	<b>6</b>
<b>Description de l'appareil .....</b>	<b>10</b>
<b>Utilisation du congélateur .....</b>	<b>11</b>
<b>Contrôle de thermostat .....</b>	<b>12</b>
<b>Conseils et astuces .....</b>	<b>13</b>
<b>Dépannage .....</b>	<b>14</b>

## Instructions de sécurité importantes

Ces avertissements vous sont fournis pour votre sécurité. Veuillez à les comprendre entièrement avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Votre sécurité est d'une importance capitale. Si vous n'êtes pas sûr de la signification de ces avertissements, contactez le fournisseur pour obtenir de l'aide.

### Utilisation prévue

Ce congélateur est conçu pour un usage uniquement domestique, notamment pour la conservation d'aliments comestibles à de faibles températures. S'il est utilisé à d'autres fins telles qu'une utilisation commerciale ou de façon incorrecte, le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour tout dégât provoqué. Pour des raisons de sécurité, aucune transformation ou modification apportée au congélateur n'est autorisée.

### Avant le démarrage initial

Vérifiez que l'appareil n'a subi aucun dommage pendant le transport. Un appareil endommagé ne doit en aucun cas être branché. En cas de graves dégâts, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur.

### Réfrigérant

Le réfrigérant (**R600a**), un gaz naturel ayant un degré de compatibilité environnementale élevé et non inflammable, est contenu dans le circuit réfrigérant de l'appareil. Assurez-vous qu'aucun élément du circuit réfrigérant n'a été endommagé durant le transport et l'installation. Si le circuit réfrigérant venait à être endommagé, le réfrigérant (R600a) deviendrait inflammable.



Attention : risque d'incendie.

Si le circuit réfrigérant venait à être endommagé :

- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation.
- Aérez complètement la pièce dans laquelle se situe l'appareil.



Les instructions doivent inclure les avertissements suivants :

- **AVERTISSEMENT**— Les trous d'aération, présents dans le caisson de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne peuvent jamais être obstrués.
- **AVERTISSEMENT**—N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou autres que ceux recommandés par le fabricant afin d'accélérer le processus de décongélation.
- **AVERTISSEMENT**—N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT**—Le fabricant recommande de n'utiliser aucun appareil électrique dans les compartiments destinés à la conservation des denrées alimentaires.
- **AVERTISSEMENT**—Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

- **AVERTISSEMENT**—Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales insuffisantes, ou manquant des informations et des connaissances nécessaires, à moins qu'elles aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions de la part d'une personne chargée de leur sécurité.
- **AVERTISSEMENT**—Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **AVERTISSEMENT**—Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son représentant ou par une personne dotée des mêmes compétences afin d'éviter tout danger.
- **AVERTISSEMENT**—Lorsque vous éliminez l'appareil, veuillez le faire uniquement dans un centre de collecte de déchets destiné à cet effet. Ne l'exposez pas au feu.

### **Sécurité des enfants**

Le conditionnement (p. ex. l'emballage, le polystyrène) peut être dangereux pour les enfants. Il y a un risque d'étouffement ! Gardez le matériau d'emballage hors de portée des enfants !

N'oubliez pas de mettre au rebut votre ancien appareil inutilisable. Enlevez la fiche secteur, coupez les câbles d'alimentation, cassez ou enlevez les ressorts ou les boulons, si fixés. Et assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'enfermer à l'intérieur de l'appareil en jouant (il existe un risque d'asphyxie) ou qu'ils ne se placent pas dans d'autres situations dangereuses, car les enfants ne peuvent pas reconnaître le danger que représentent pour eux les appareils ménagers. Il est donc très important pour les parents d'adopter une surveillance appropriée dans le cas où des enfants jouent avec l'appareil !

### **Fonctionnement quotidien**

À basse température, les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir. Il y a un risque d'explosion ! Ne rangez pas de récipients contenant des matériaux inflammables, comme des bombes aérosol, dans le congélateur.

Ne faites jamais fonctionner d'appareil électrique dans le congélateur (p. ex. sorbetière, mixeurs, etc.).

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le, ou ôtez le fusible, ou coupez le disjoncteur.

### **En cas de dysfonctionnement**

En cas de dysfonctionnement, veuillez d'abord consulter le chapitre « Dépannage » pour obtenir de l'aide. Si les informations y étant indiquées ne vous aident pas, laissez-le de côté et demandez une assistance auprès de votre fournisseur. Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même. Des réparations effectuées par des personnes inexpérimentées risquent d'entraîner des dégâts ou de graves dysfonctionnements.

## Consigne d'installation

### Conditions d'installation

L'appareil doit être placé dans une pièce sèche et bien ventilée. Puisque la consommation d'énergie et la performance du congélateur peuvent être affectées par la température ambiante, les consignes suivantes doivent être respectées :

- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil,
- N'installez jamais l'appareil à proximité de radiateurs, de fourneaux ou d'autres sources de chaleur,
- Placez l'appareil dans un lieu où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il est conçu. Vous trouverez la classe climatique sur la plaque de série du schéma électrique sur le côté supérieur gauche de l'appareil. Le tableau suivant indique cette classe climatique et la température ambiante correspondante :

Classe climatique	Température ambiante
SN	10~32 °C
N	16~32 °C
ST	16~38 °C
T	16~43 °C

Votre appareil sera lourd quand il sera chargé d'aliments et il doit donc être placé sur un plancher ferme et résistant tout en s'assurant que la prise d'alimentation est accessible.

**Cet appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché à une prise de courant comportant une mise à la terre.**

### Conditions de ventilation

Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'armoire. Il devrait y avoir 100 mm entre le sommet de l'appareil et tout autre meuble en surplomb, et un écart de 25 mm de chaque côté de l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil n'est pas posé sur un câble d'alimentation électrique. Les parties qui chauffent ne doivent pas être exposées. Quand c'est possible, le dos de l'appareil doit être proche d'un mur, mais n'oubliez pas de laisser une distance convenable pour la ventilation.

### Mise à niveau

L'appareil devrait être mis à niveau pour lui éviter de basculer. Pour mettre l'appareil à niveau, il doit être debout et les deux réglages doivent être fermement en contact avec le sol. Vous pouvez aussi régler le niveau en vissant le réglage de niveau approprié à l'avant (utilisez vos doigts ou une clé convenable), mais vous devez faire très attention lorsque vous déplacez cet appareil, car il peut être lourd.

### Le câble d'alimentation

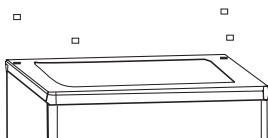
Il est nécessaire de faire attention à ce que l'appareil ne repose pas sur le câble d'alimentation. Si ce dernier est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un montage de câble fourni par le fabricant ou le représentant de son service après-vente.

## Inversion de la porte

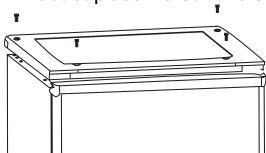
Si le lieu d'installation le nécessite, le sens de l'ouverture de la porte peut être modifié du côté droit (d'origine) au côté gauche.

Avant de commencer, couchez le congélateur sur sa face arrière afin de pouvoir accéder à la base, il est conseillé de le poser sur un emballage alvéolé ou un autre matériau similaire pour éviter d'endommager les conduits de refroidissement situés à l'arrière du congélateur.

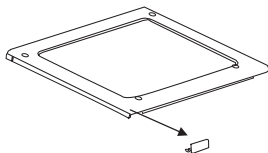
1. Redressez le congélateur, utilisez un tournevis plat pour enlever les 4 coiffes des vis à l'arrière du couvercle du congélateur.



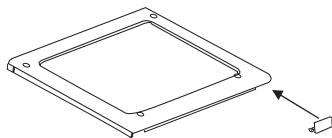
2. Dévissez et soulevez le couvercle de l'arrière et enlevez-le, soulevez ensuite la porte du haut et placez-la sur une surface rembourrée afin d'éviter les rayures.



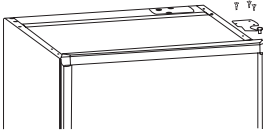
3. Utilisez un tournevis plat pour retirer le cache amovible du plateau supérieur.



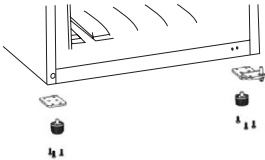
4. Remplacez le cache amovible du plateau supérieur de l'autre côté.



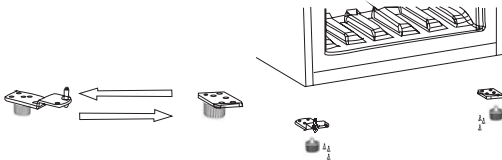
5. Enlevez la cheville de la charnière supérieure, déplacez-la du côté gauche et serrez-la fermement, mettez-la ensuite dans un endroit sûr.



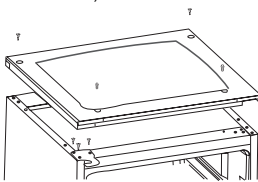
6. Enlevez les deux pieds réglables et ôtez le support de fixation de la charnière du fond en dévissant les boulons.



7. Dévissez et enlevez le goujon de la charnière du fond, retournez le support de fixation et remplacez-le. Réajustez le support de fixation en adaptant le goujon de la charnière du fond. Remplacez les deux pieds réglables. Déplacez la porte du bas dans la position prévue. Réglez le niveau de la porte, insérez le goujon de la charnière du fond dans le trou inférieur de la porte, serrez ensuite les boulons.

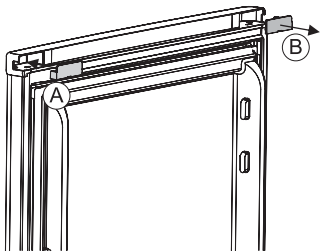


8. Remplacez le couvercle en ajustant la cheville de la charnière supérieure dans le trou de la porte du haut, fixez-le convenablement à l'aide des 4 vis. Remettez les coiffes des vis.





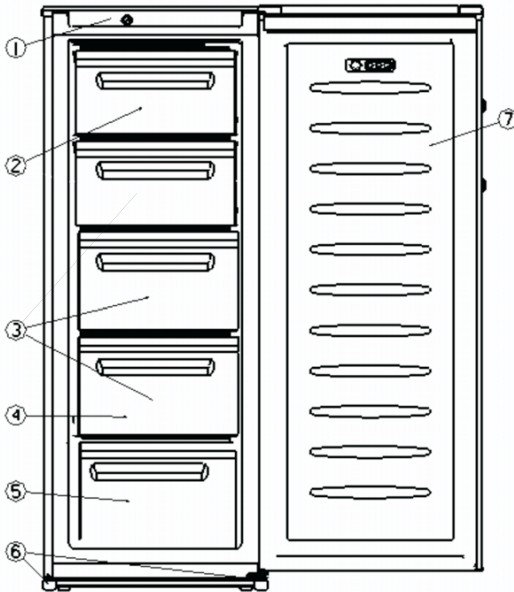
Lorsque vous inversez le sens d'ouverture de la porte, veuillez d'abord effectuer ces opérations :



Déplacez l'accessoire B de la bordure supérieure de la porte supérieure et fixez l'accessoire A qui est une petite pièce détachable livrée dans un petit sac.

## Description de l'appareil

Schéma de l'appareil



1. Panneau de commande 2. Tiroirs supérieurs 3. Tiroirs 4. Bac à glaçons (intérieur)  
5. Tiroir inférieur 6. Roulettes 7. Porte

### Remarque :

En raison des modifications constantes de nos produits, votre congélateur pourrait être légèrement différent de celui présenté dans ce mode d'emploi, mais ses fonctions et les méthodes d'utilisation restent identiques.

### Compartment congélateur

Il permet de congeler et de conserver des aliments congelés, de faire de la glace, etc.

### **Bac à glaçons**

Il sert à faire de la glace ; versez de l'eau bouillie refroidie dans le bac à glaçons jusqu'au 4/5 de son volume et placez-le au congélateur pendant environ 2 heures et la glace se fera automatiquement. Quand vous retirez les cubes de glace, veuillez pincer légèrement le bac à glaçons et les tubes de glace sont séparés du bac à glaçon. Mais ne le pliez pas, il risque de casser.

### **Remarques : information technique**

Puisque la préparation de la glace prend du temps, veuillez ne pas tenir le bac à glaçon directement lorsque vous sortez les cubes de glace pour éviter que la glace ne colle et ne vous blesse aux mains.

### **Tiroirs du congélateur**

Il permet de congeler et de conserver des aliments. Vous devez couper les gros morceaux de viande en petits morceaux pour éviter d'avoir à les couper quand ils sont durs au moment de les cuisiner. Les aliments rapides à congeler doivent être répartis de manière égale dans le tiroir et stockez-les ensemble après leur congélation.

## **Utilisation du congélateur**

Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique, en particulier pour la conservation d'aliments comestibles. Il est conçu pour fonctionner aux températures ambiantes (température de l'air environnant) entre 16 °C et 38 °C. Si la température est plus froide ou plus chaude, l'appareil ne fonctionnera ni efficacement ni correctement. Dans le cas d'un dépassement de la température ambiante pendant un long moment, la température dans le congélateur augmentera au-delà de -18 °C et ceci peut entraîner un gaspillage de nourriture.

### **Avant l'utilisation**

Enlevez tous les rubans adhésifs de fixation. Nettoyez l'intérieur du congélateur avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de bicarbonate de soude (5 ml pour 0,5 litre d'eau). N'utilisez ni savon, ni détergent, car l'odeur pourrait rester. Après le nettoyage, séchez totalement le congélateur.

### **Pour démarrer l'appareil**



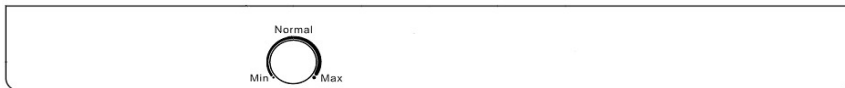
### **Mode d'emploi**

1. Laissez reposer l'appareil pendant 2 heures après son installation.
2. Branchez l'appareil et mettez-le sous tension.
3. Tournez le contrôle de thermostat sur le réglage nécessaire. Un réglage à mi-chemin convient habituellement pour une utilisation normale.
4. Laissez l'appareil allumé pendant près de 4 heures pour atteindre une température correcte avant d'y placer des aliments.

## Contrôle de thermostat

La commande du thermostat située dans le panneau de commande régule la température du compartiment du congélateur.

- Position « **MIN** » – Froid.
- Position « **NORMAL** » – Plus froid. Normalement fixé à cette position.
- Position « **MAX** » – Le plus froid.




La température est affectée par :

- La température ambiante
- La fréquence d'ouverture de la porte
- La quantité d'aliments emmagasinés
- La position de l'appareil

Pour déterminer le bon réglage du thermostat, tous ces facteurs doivent être pris en compte et quelques expérimentations peuvent être nécessaires. Ne pas laisser les enfants modifier les commandes ou jouer avec le produit.

## Le compartiment de congélateur

Le symbole  signifie que votre compartiment de congélateur stocke la nourriture congelée à -18 °C ou à une température inférieure, ce qui permet un stockage à plus long terme des produits congelés et la congélation de produits frais. La température du compartiment de congélateur est automatiquement contrôlée par le thermostat situé sur le panneau de commande. Du fait des différences d'installation, de modes d'utilisation et de conditions climatiques, il peut être nécessaire de procéder à des réglages de température.

Il est plus pratique d'évaluer ces éléments par une mesure de température au moyen d'un thermomètre placé au milieu des produits congelés. La mesure doit être effectuée rapidement puisque la température du thermomètre remonte rapidement une fois qu'il est enlevé.

## Congélation d'aliments frais

Placez les aliments frais dans le tiroir supérieur du congélateur. Un rangement de la nourriture peut-être nécessaire pour y arriver. Au cours du processus de congélation, la température des aliments frais doit être rapidement réduite pour que les cristaux de glace restent aussi petits que possible pour éviter d'abîmer la structure de l'aliment. Si la congélation est lente, d'importants cristaux de glace se forment et affectent la qualité de l'aliment une fois qu'il est décongelé.

Tournez le bouton sur « **SUPER** » pendant **24 heures** avant de stocker les aliments. Les aliments déjà congelés doivent être rangés pour laisser de la place dans les deux tiroirs du haut du congélateur. Les paquets à congeler doivent être placés dans le tiroir en contact avec la surface du tiroir aussi loin que possible et être espacés pour permettre la circulation d'air entre eux. Ils ne doivent pas être en contact avec les paquets existants.

S'il y a assez de place, transférez les aliments que vous avez congelés vers les paniers ou les tiroirs pour vous permettre de congeler d'autres produits dans le tiroir du haut. Ce n'est pas grave si vous oubliez d'éteindre le bouton de congélation rapide une fois les **24 heures** écoulées mais dans un souci d'économie, essayez de l'éteindre quand la congélation est terminée. Les produits exceptionnellement grands peuvent être stockés en enlevant le panier supérieur. Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois qu'ils ont été dégelés. N'enlevez pas les éléments du congélateur si vous avez les mains humides ou mouillées. Ceci peut provoquer des irritations ou des « brûlures de froid/de givre ».

Pour des raisons de sécurité, les paniers du congélateur sont équipés de butées mais ils sont aisément enlevés en les tirant vers l'avant de la butée puis en soulevant le devant et en les tirant complètement. Réinstallez-les en inversant cette procédure.

## **Stockage d'aliments congelés**

Les aliments congelés pré-emballés vendus dans le commerce doivent être stockés conformément aux indications du fabricant pour un compartiment de congélation 4 étoiles et doivent être placés dans le congélateur dès que possible après leur achat. Votre congélateur permet un stockage à long terme, ce qui signifie d'ordinaire jusqu'à 3 mois, mais la durée peut varier et il est important de suivre les indications de temps conseillées sur les paquets d'aliments surgelés vendus dans le commerce. N'y placez pas de récipients fermés ou de liquides gazeux comme des sodas car ceci crée une pression sur le récipient et peut provoquer son explosion, ce qui pourrait abîmer le congélateur. Les glaçons et les bâtonnets de glace ne doivent pas être consommés immédiatement après leur sortie du congélateur car ils peuvent provoquer des irritations de la peau dues aux faibles températures.

## **Conseils et astuces**

### **Rangement des aliments**

Pour utiliser votre appareil de manière plus efficace, un évaporateur doit être placé dans le compartiment du frigo. Évitez d'acheter des aliments congelés si vous ne pouvez pas les ranger. Le stockage dans l'emballage d'origine est conseillé. Veuillez placer les aliments congelés que vous avez achetés dans le congélateur dès que vous arrivez à la maison et assurez-vous :

- De ne pas trop les entasser.
- De laisser circuler de l'air autour de chaque article.
- De ne pas ranger d'aliments sans protection.

Assurez-vous que les aliments placés dans le congélateur sont datés et étiquetés, et utilisez-les dans l'ordre selon les dates, afin de pouvoir les consommer au mieux.

Souvenez-vous d'enlever tout aliment suspect du congélateur et de garder l'intérieur propre.

### **Conseil d'économie d'énergie**

Ne pas placer l'appareil à proximité de sources de chaleur comme des cuisinières, des lave-vaisselle ou des radiateurs.

Assurez-vous que l'appareil est placé dans une pièce bien ventilée et fraîche de manière à ce que l'air puisse bien circuler.

Évitez le givre inutile dans l'appareil en emballant toutes les denrées alimentaires dans des sacs scellés. Évitez de garder la porte ouverte pendant trop longtemps ; car de l'air chaud extérieur entrera dans l'appareil et l'air froid s'enfuira, entraînant un gaspillage d'énergie. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle empêchant la porte de se fermer convenablement.

### **En cas de panne d'électricité**

Dans le cas d'une panne d'électricité alors que l'appareil fonctionne, n'ouvrez pas la porte. Si la température à l'intérieur de votre congélateur a augmentée, ne recongelez pas la nourriture sans avoir vérifié son état.

### **Les indications suivantes vous aideront :**

- La crème glacée, une fois dégelée, doit être jetée.
- Pain et gâteaux : peuvent être recongelés sans danger.
- Coquillages : doivent être réfrigérés et doivent être consommés rapidement.
- Plats cuisinés : par ex. des ragoûts, doivent être réfrigérés et consommés.
- Grands morceaux de viande : peuvent être recongelés s'il y reste des cristaux de glace à l'intérieur.
- Petits morceaux : doivent être cuisinés, puis recongelés comme plats cuisinés.
- Poulet : doit être cuisiné et recongelé comme plat frais.

## Dégivrage

### Pourquoi dégivrer ?

L'eau dans les aliments ou dans l'air intérieur du réfrigérateur en raison d'ouverture de la porte peut conduire à former une couche de givre intérieur. Cela influencera le fonctionnement du réfrigérateur lorsque le givre est épais. Lorsque l'épaisseur du givre est plus de 10 mm, vous devez dégivrer l'appareil.

### Dégivrer le congélateur

1. Emballez bien tous les aliments et gardez-les dans un lieu frais.
2. Eteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
3. Ouvrez la porte du congélateur.
4. Placez un conteneur approprié pour recueillir l'eau.
5. Après le dégivrage, nettoyez et séchez l'intérieur.
6. Allumez l'appareil et remplacez l'aliment congelé.

Le dégivrage peut être accéléré en mettant l'eau chaude (non bouilliant) dans le congélateur et en desserrant le givre avec un grattoir en plastique.

Si la température d'aliment congelé pourrait augmenter pendant le dégivrage, la durée de stockage peut être raccourcie.

### Important !

Le congélateur doit être dégivré régulièrement une fois tous les mois. Pendant l'utilisation, si la porte est ouverte trop souvent ou si l'appareil est utilisé dans l'humidité extrême, il est recommandé de dégivrer tous les deux semaines.

## Dépannage

### Bruits durant le fonctionnement

Les bruits suivants sont normaux quand l'appareil fonctionne :

- Un clic peut se faire entendre à la mise en marche ou l'arrêt du compresseur.
- Dès que le compresseur fonctionne, vous pouvez l'entendre bourdonner.
- Lorsque le réfrigérant circule dans les tubes fins, vous pouvez entendre des bruits d'eau.
- Même après avoir éteint le compresseur, vous pouvez encore entendre ces bruits d'eau pendant un court laps de temps.


Le congélateur ne peut être réparé que par des techniciens de maintenance qualifiés. Des réparations inappropriées peuvent mettre en danger les utilisateurs. Si votre appareil doit être réparé, veuillez contacter votre distributeur spécialisé ou votre service après-vente local.

PROBLÈME	SOLUTION
Le congélateur ne fonctionne pas	Vérifiez si l'appareil est branché correctement, si le fusible n'a pas sauté ou si le coupe-circuit ne s'est pas déclenché.
Le congélateur est trop chaud.	Vérifiez le thermostat et assurez-vous que la porte reste ouverte le moins possible. Vérifiez aussi que la porte se ferme convenablement.
Le moteur tourne en permanence	Assurez-vous que le congélateur est bien ventilé, en laissant des écarts comme mentionné dans le chapitre « Installation ». Vérifiez aussi que votre appareil n'est pas directement exposé à une source de chaleur. Vous pourriez aussi avoir placé trop d'aliments à l'intérieur ou la porte peut ne pas fermer convenablement.

## Entretien/réparation

Toute installation électrique nécessaire à l'installation de cet appareil doit être effectuée par un électricien qualifié ou une personne compétente.

- Ce produit doit être entretenu par un centre de service agréé, et seules des pièces authentiques doivent être utilisées.
- Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même. Des réparations effectuées par des personnes inexpérimentées risquent d'entraîner des dégâts ou d'autres graves dysfonctionnements. Référez-vous à votre centre de service local et insistez toujours sur l'utilisation de pièces authentiques.
- Cet appareil contient des hydrocarbures au sein de son unité de refroidissement ; son entretien et son remplissage doivent être effectués par des techniciens agréés.

Classe climatique	N-ST
Classe de prévention des chocs électriques	I
Tension nominale	220-240V~
Fréquence nominale	50Hz
Courant nominal	0.5A
Puissance nominale	110W
Capacité de congélation	8.0kg/24h
Gaz réfrigérant	R600a(67g)
Poids net	49kg
Agent isolant	CYCLOPENTANE
Capacité de denrées congelées	 170L
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique	233kW•h/annum
Autonomie	12h
Bruit	43dB

- Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

## ● ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES






La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

# Operating Instructions

## Dear customer,

To enable you to use your new freezer effectively and safely, please read this instruction book carefully before you start the appliance, which contains important information for installation, safe use and maintenance of this appliance. Please keep the book for future reference and remember to pass it on to the new owner. The following symbol will be found in the book to guide you through the instruction:

Guide to use the instruction book			
	Warnings		Operating instructions
	Tips and notes		

Warnings are stressed with a warning triangle or with signal words (Warning!, Important!), which are provided in the interest of your safety. Ensure that you understand them all before installing and using this appliance.

Tips and notes will inform you with necessary knowledge of how to use the appliance economically and environmentally.

Operating instructions presented in the section of "Trouble shooting" contain instructions for correction of possible malfunctions by users. If these instructions are not sufficient, contact your supplier.



# INDEX

<b>Important safety instructions</b> .....	<b>3</b>
<b>Installation Instructions</b> .....	<b>5</b>
<b>Description of the Appliance</b> .....	<b>6</b>
<b>Using Your Appliance</b> .....	<b>7</b>
<b>Thermostat Control</b> .....	<b>8</b>
<b>Hints and Tips</b> .....	<b>10</b>
<b>Trouble Shooting</b> .....	<b>12</b>
<b>Reversing the door</b> .....	<b>13</b>

## Important safety instructions

These warnings are provided in the interests of your safety. Ensure that you understand them all before installing or using this appliance. Your safety is of paramount importance. If you are unsure about the meanings of these warnings, contact the Customer Care Department for assistance.

### Intended to use

The freezer is intended for use in the home. It is suitable for the storage of food at low temperature. If the appliance is used for purposes other than those intended or used incorrectly, no liability can be accepted by the manufacturer for any damage that may be caused. Alterations or changes to the freezer are not permitted for reasons of safety.

If you use the freezer in a commercial application or for purposes other than the cooling of foods, the manufacturer accepts no liability for any damages that may occur.

### Prior to initial start-up

Check the appliance for transport damage. Under no circumstances should a damaged appliance be plugged in. In the event of damage, please contact your supplier.

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.



Caution: risk of fire

If the refrigerant circuit should become damaged:

- Avoid open flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

The instructions shall include the warnings:

- **WARNING**—Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING**—Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING**—Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING**—Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the recommended by the manufacturer.

- **WARNING**—This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- **WARNING**—Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **WARNING**—If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING**—When disposing of the appliance do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- **WARNING**—Please keep the appliance away from substance, which can cause ignition.
- **WARNING**—Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

### **Safety for children**

Packaging (e.g. wraps, polystyrene) can be dangerous for children. There is a risk of suffocation! Keep packaging material away from children! Make old appliances unusable prior to disposal. Pull out the mains plug, cut off the mains cable, break or remove spring or bolt catches, if fitted. By doing this you ensure that children cannot lock themselves in the appliance when playing (there is risk of suffocation!) or get themselves into other dangerous situations. Often children cannot recognize the hazards present in household appliances. It is therefore important that you ensure adequate supervision and never let children play with the appliance!

### **Daily operation**

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures. There is a risk of an explosion! Do not store any containers with flammable materials such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc in the refrigerator and/or freezer.

Do not operate any electrical appliances in the refrigerator and/or freezer (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).

Before cleaning the appliance, always switch off the appliance and unplug it, or pull the house fuse or switch off the circuit breaker.

When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.

### **In case of malfunction**

If a malfunction occurs on the appliance, please look first in the "Trouble shooting" section of these instructions. If the information given there does not help, please do not perform any further repairs yourself.

Under no circumstance should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Force Center.

## Remove transport packaging

The appliance and the interior fittings are protected for transportation. Pull off the adhesive tape on the left and right side of the door. You can remove any remnants of adhesive using white spirit. Remove all adhesive tape and packing pieces from the interior of the appliance.

# Installation Instructions

## Installation Location

Before installing, carefully read the instruction in order to avoid a certain number of problems.

## Positioning

Position the appliance away from sources of heat such as stoves, radiators, direct sunlight etc. Maximum performance and safety are guaranteed by maintaining the correct indoor temperature for the class of unit concerned, as specified on the rating plate. This application perform well from ST. The Appliance may not work properly if it is left for a longer period at a temperature above or below the indicated range.

**IMPORTANT!** -There is a need of good ventilation around the fridge for easy dissipation of heat, high efficiency of refrigeration and low power consumption. For this purpose, sufficient clear space should be available around the freezer. It is advisable for there to be 75mm separating the back of the freezer to the wall, at least 100mm of space at its two sides, height of over 100mm from its top and a clear space upfront to allow the doors to open 160.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Appliances must not be exposed to rain. Sufficient air must be allowed to circulate in the lower rear section of appliances, as poor air circulation can affect performance. Built-in appliances should be positioned away from heat sources such as heaters and direct sunlight.

To prevent the risk of electrical shock, this appliance is equipped with an grounded plug and should be connected to a grounded socket.

## Leveling

The appliance should be level in order to eliminate rocking. To make the appliance level, it should be upright and both adjusters should be firmly contacted with the floor. You can also adjust the level by screwing out the appropriate level adjuster at the front (use your fingers or a suitable spanner), but much care should be taken when moving this appliance since it should be heavy.

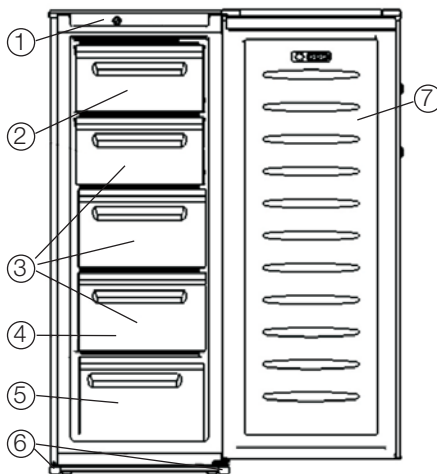
## The supply cord

Care must be taken to ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

## Description of the Appliance

### View of the appliance

1. Control panel
2. Upper drawers
3. Drawers
4. Ice tray (inside)
5. Lower drawer
6. Caster
7. Door



### Note:

Due to unceasing modification of our products your freezer may be slightly different from this Instruction Manual, but its functions and using methods remain the same.

**IMPORTANT!** – in order to make the most of the volume of the fresh food storage compartment and frozen-food storage compartment, the user can removed one or more shelves, drawers, out of the appliance, according to your daily use.

### Freezer chamber

It is for freezing and storing frozen foods and making ice cream, etc.

## Ice tray

It is for making ice, pour cool boiled water into ice tray up to 4/5 of its volume, place it in freezer room for 2 hours and the ice can be made automatically. When you want to take ice tubes, please twist the ice tray slightly, and the ice tubes are separated from the ice tray. But do not bend it, otherwise it will crack.

### Notes: Technical information

Because it takes a long time to make ice tubes, you can not hold the ice tray directly when take out the ice cubes to avoid the ice tray sticking and hurting your hands.

### Drawers in freezer

It is for freezing or storing foods. You must cut the big meat into small pieces to avoid hard cutting when cook. The quick-freeze foods must be evenly placed in drawer, and put them together to store after freezing.

## Using Your Appliance

This appliance is designed for domestic use only, specifically for the storage of edible foods. And it is designed to operate in ambient temperatures (surrounding air temperature) between 16°C and 38°C. If the temperature exceeds that designed, either colder or warmer, the appliance will not work effectively and correctly. Should the ambient temperature be exceeded for long period, the temperature in the freezer will rise above -18°C and food spoilage may occur.

Before use

Remove all securing tapes. Wash the inside of the appliance with lukewarm water added with a little bicarbonate of soda (5ml to 0.5 liter of water). Do not use soap or detergent since the smell may linger. After cleaning, dry the appliance thoroughly.

To start the appliance

### Operating instructions

1. Allow the appliance to stand for 2 hours after installation.
2. Plug in the appliance and turn on the power.
3. Turn the thermostat control to the required setting. A midway setting is usually suitable for normal operation.
4. Leave the appliance for approximately 4 hours to reach the correct temperature before placing food inside.

## Thermostat control

The thermostat control situated in the control panel regulates the temperature of the freezer compartment.

- Position "**MIN**" – Cold.
- Position "**NORMAL**" – Colder normally, setting at this position.
- Position "**MAX**" – Coldest.



The temperature will be affected by:

- Room temperature
- How often the door is opened
- How much food is stored
- Position of the appliance

In determining the correct temperature control setting, all these factors have to be considered and some experimentation may be necessary. Do not allow children to tamper with the controls or play with the product.

### **Important!**

Normally we advise you select setting of "Normal", if you want the temperature warmer or colder please turn the knob to lower or higher setting accordingly.

When you turn the knob to a colder setting which can lead to the more energy efficiency.

Otherwise, it would result the energy-consuming.

### **Important!**

High ambient temperatures (e.g. on hot summer days) and a cold setting on the temperature regulator (position "MAX") can cause the compressor to run continuously or even non-stop.

Reason: when the ambient temperature is high, the compressor must run continuously to maintain the low temperature in the appliance.

## **The freezer compartment**

The ❄️ symbol means that your freezer will store frozen food at -18 °C (-4F) or colder allowing for long term frozen-food storage and freezing of fresh food. The freezer temperature is controlled automatically by the thermostat situated in the control panel. Due to the different installations, methods of usage and weather conditions, adjustments to the temperature settings may be required.

These are best assessed against a temperature reading on a thermometer buried in the frozen food. The reading must be taken quickly as the thermometer temperature will rise rapidly after removal.

## Freezing fresh food

Place the fresh food in the top freezer drawer. Food may need rearranging to achieve this. During the freezing process the temperature of fresh food should be reduced quickly so that ice crystals are kept as small as possible to avoid damaging the structure of food. If freezing takes place slowly large ice crystals form and these will affect the quality of food once it has defrosted.

Turn the switch to “SUPER ”**24 hours** before loading the food. Existing frozen food should be rearranged to leave space in the top two drawers for freezing. The packets to be frozen should be placed in the drawer in contact with the drawer surface as far as possible and spaced apart to allow cold air to circulate between them. They should not touch existing packets.

If there is enough room, transfer the food you have frozen to the baskets or drawers to allow you to freeze a further load in the top drawer. No harm will result if you forget to turn off the fast freeze switch after **24 hours**, but by reason of economy, try to remember to turn it off when freezing is complete. Exceptionally large items can be stored by removing the upper basket. Frozen food should not be refrozen once it has thawed out. Do not remove items from the freezer if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or “frost/freezer burns”.

For safety reasons, the freezer baskets are fitted with stops but are readily removed by pulling them forward to the stop, then lifting the front and pulling all the way out. Refit by reversing this procedure.

## Frozen food storage

Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the manufacturer's instructions for a 4 star frozen food compartment and should be put in the freezer as soon as possible after purchase. Your freezer provides for long term storage which generally means up to 3 months but the length of the time can vary and it is important to follow the recommended times shown on packets of commercially frozen food. Do not place sealed containers or carbonated liquids such as fizzy drinks into the freezer as it creates pressure on the container which may cause it to explode leading to damage to the freezer. Ice cubes and ice lollies should not be consumed immediately after removal from the freezer as it may result in low temperature skin abrasions.



## **Hints and Tips**

### **Food storage**

To use your appliance more effectively, evaporator should be placed in the larger compartment. Avoid buying frozen food if you cannot store it. Store in original container is advisable. Please place the frozen foods you bought into the freezer as soon as you arrive home, and make sure:

- Do not push food together too much.
- Try to allow air to circulate around each item.
- Do not store food uncovered.

Ensure the foods placed in the freezer are dated and labeled, and used them in date order, so you can consume them at its best. Remember to remove suspect food from your freezer and keep it cleaning inside.

### **In the event of a power failure**

If there is a power failure when the appliance works, don't open the door. If the temperature inside your freezer should rise, do not refreeze the food without checking its state.

The following guidelines will assist you:

- Ice cream once thawed should be discarded.
- Bread and cakes: Can be refrozen without danger.
- Shellfish: Should be refrigerated and used up quickly.
- Cooked dishes: i.e. casserole should be refrigerated and used up.
- Large pieces of meat: Can be refrozen if there are ice crystals remaining within them.
- Small joints: Should be cooked and then refrozen as cooked dishes.
- Chicken: Should be cooked and refrozen as a fresh dish.

## Defrosting

### Why defrosting

Water contained in food or getting into air inside the freezer by opening doors may form a layer of frost inside. It will weaken the refrigeration when the frost is thick. While it is more than 10mm thick, you should defrost.

Defrosting in frozen-food storage compartment

### To defrost the freezer

- 1.Wrap any food in blankets and keep them in a cool place.
- 2.Switch the appliance off at the wall socket and remove the plug.
- 3.Open the freezer door.
- 4.Place a suitable container to collect the water from the thawing frost.
- 5.After defrosting, clean and dry the interior.
- 6.Switch the appliance on and replace any frozen food.

Defrosting can be speeded up by putting bowls of hot (not boiling) water in the freezer and loosening the frost with a suitable plastic scraper.

If the temperature of frozen food is allowed to rise during defrosting, its storage life may be shortened.

### Important!

The freezer should be defrosted at least every one month. During the using process, if the door was opened frequently or using the appliance in the extreme humidity, we advise the user to defrost every two weeks.

# Trouble Shooting

## Noises during Operation

The following noises are normal characteristics of the appliance when it works:

- Whenever the compressor switches on or off, a click can be heard.
- As soon as the compressor is in operation, you can hear it humming.
- When refrigerant flows into thin tubes, you can hear bubbling or splashing noises.
- Even after the compressor has been switched off, the noise of splashing can be heard for a short time.

Repairs to the freezer may only be conducted by competent service engineers. Improper repairs can lead to significant hazards for users. If your appliance needs repairing, please contact your specialist dealer or your local Service Force Center.

PROBLEM	SOLUTION
The freezer does not operate	Check that it is properly plugged in, that the fuse has not blown or that the circuit-breaker has not tripped.
The freezer is too warm	Check the thermostat and make sure that the door stays open as little as possible. Also check that the door closes properly.
The motor runs continuously	Make sure that the freezer is well ventilated, leaving gaps as mentioned in the "Installation" chapter. Also check that your appliance is not exposed to a direct source of heat. You may also have placed too much food inside or the door may not close properly.

A malfunction may be caused by only a minor fault that you can rectify yourself using the following instructions. Do not perform any other work on the appliance if the following information does not provide assistance in your specific case.

### **Important!**

Repairs to refrigerators/freezers may only be performed by competent service engineers. Improper repairs can give rise to significant hazards for the user. If your appliance needs repairing, please contact your specialist dealer or your local Service Force Center.

Regulations, Standards, Guidelines

### **This appliance is in accordance with the following EU guidelines:**

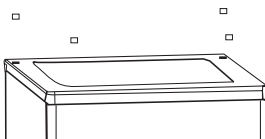
- 73/23/EEC low voltage guidelines.
- 89/336/EEC EMC Directive
- 2009/125/EC framework for the setting of ecodesign requirements for energy-using
- EC.643/2009. requirements for household refrigerating appliances.

## Reversing the door

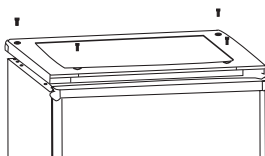
The side at which the door opens can be changed from the right side (as supplied) to the left side, if the installation site requires.

Before you start lay the freezer on it's back in order to gain access to the base,you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the cooling pipes at the rear of the refrigerator.

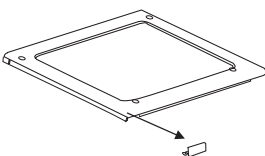
1. Stand the freezer, use a flat bladed screw driver to remove the 4 screw covers at the rear of the freezer lid.



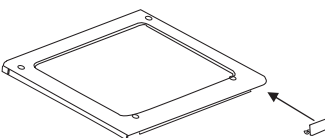
2. Unscrew and lift the lid from the rear and remove it, then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it scratched.



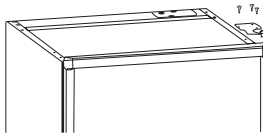
3. use a flat bladed screw driver to remove the front ornament of top cover plate.



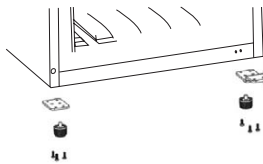
4. Replace the front ornament of top cover plate in the other side



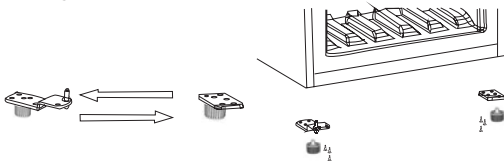
5.Remove the upper hinge core,transfer it to left side and tighten securely,then put it in a safe place



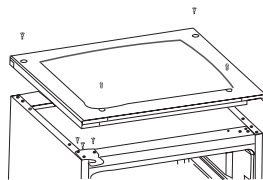
6.Remove both adjustable feet and remove the bottom hinge bracket by unscrewing the bolts.



7. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet. Transfer the lower door to the property position. Secure the door's level, make the bottom hinge pin into the lower hole of the door, then tight the bolts.



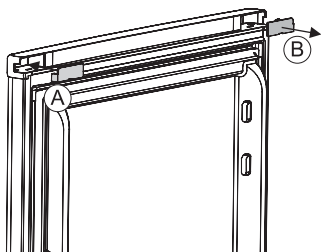
8.Replace the lid by fitting the upper hinge core into the upper door's hole, securing it with the 4 screws. Replace the screw covers.



### Warning!

When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

When you reverse the door ,please do this first :



Move the accessory B from the upper cover of upper door and fit the accessory A that is a small detachable part from a small bag.

Climatic category	N-ST
Protective classification of Electric shock resistance	I
Rated voltage	220V-240V~
Rated frequency	50Hz
Rated current	0.5A
Total input power	110W
Freezing capacity	2.5kg/24h
Refrigerant	R600a(67g)
Net weight	49kg
Insulation blowing gas	CYCLOPENTANE
Frozen volume	***170 L
Energy class	A+
Energy consumption	233kW-h/annum
Temperature rise time	12h
Noise	43dB

➤ We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

## ● CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.